

# Rapport financier 2013 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Beauharnois \_\_\_\_\_

Code géographique : 70022 \_\_\_\_\_

Type d'organisme municipal : Municipalité locale \_\_\_\_\_

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

Attestation du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé

S3

## **Section I - États financiers consolidés**

Table des matières	S4
États financiers consolidés audités	S5 - S25
Renseignements consolidés non audités	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), GUYLAINE CÔTÉ, atteste la véracité du rapport financier consolidé

de Beauharnois pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013.  
(Nom de l'organisme)

Date 2014-08-18 Signature \_\_\_\_\_

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section I</b>	
<b>États financiers consolidés audités</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
État consolidé des résultats	14
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	15
État consolidé des gains et pertes de réévaluation	15
État consolidé de la situation financière	16
État consolidé des flux de trésorerie	17
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	18
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé	19
Avantages sociaux futurs	20
Endettement total net à long terme	21
<b>Renseignements consolidés non audités</b>	
Analyse des revenus consolidés	23
Analyse des charges consolidées	24
<b>Section II</b>	
Autres renseignements financiers - Table des matières	26

## **Section I - États financiers consolidés**

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

Aux membres du conseil,

J'ai effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de Ville de Beauharnois et des organismes qui sont sous son contrôle, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2013, l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

**Opinion**

À mon avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de Ville de Beauharnois et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 décembre 2013, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

---

**Observations**

Sans pour autant modifier mon opinion, j'attire l'attention sur le fait que Ville de Beauharnois inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages S-8 et S-25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

Luc Nadon CPA inc.  
par

Luc Nadon, CPA auditeur,CA

DATE 2014-08-18

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL**

---

DATE \_\_\_\_\_

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		<u>Réalisations 2012</u>	<u>Budget 2013</u>	<u>Réalisations 2013</u>			
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	<u>Total consolidé<sup>1</sup></u>
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	12 236 696	12 279 757	12 731 507			12 731 507
Compensations tenant lieu de taxes	2	313 157	315 783	315 753			315 753
Quotes-parts	3					196 198	
Transferts	4	975 648	1 424 710	1 057 524		159 375	1 216 899
Services rendus	5	1 181 763	1 246 431	1 317 369		1 193 360	2 110 875
Imposition de droits	6	806 584	476 874	651 068			651 068
Amendes et pénalités	7	93 566	85 000	96 604			96 604
Intérêts	8	222 249	176 000	221 132			221 132
Autres revenus	9	386 269		1 220 561		56 091	1 276 652
	10	16 215 932	16 004 555	17 611 518		1 605 024	18 620 490
<b>Investissement</b>							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13			3 032 970		1 924	3 034 894
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14	3 917 909		1 595 424			1 595 424
Autres	15						
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17	3 917 909		4 628 394		1 924	4 630 318
	18	20 133 841	16 004 555	22 239 912		1 606 948	23 250 808
<b>Charges</b>							
Administration générale	19	2 282 810	2 361 166	2 204 543	66 236		2 270 779
Sécurité publique	20	2 576 217	2 688 633	2 650 277	132 373		2 782 650
Transport	21	1 912 590	2 040 558	2 158 559	1 307 926	681 068	3 951 355
Hygiène du milieu	22	3 266 178	3 545 463	3 605 119	894 817		4 499 936
Santé et bien-être	23						
Aménagement, urbanisme et développement	24	1 417 338	1 529 441	1 560 631	14 045		1 574 676
Loisirs et culture	25	1 862 981	2 343 846	2 136 685	465 961	1 045 594	3 248 386
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	577 394	539 508	577 908		3 009	580 917
Amortissement des immobilisations	28	2 815 936	3 360 067	2 881 358	( 2 881 358 )		
	29	16 711 444	18 408 682	17 775 080		1 729 671	18 908 699
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	3 422 397	(2 404 127)	4 464 832		(122 723)	4 342 109

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Réalizations 2012		Budget 2013	Réalizations 2013		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés		
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	3 422 397	(2 404 127)	4 464 832	(122 723)	4 342 109	
Moins: revenus d'investissement	2	( 3 917 909 )	( )	( 4 628 394 )	( 1 924 )	( 4 630 318 )	
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	(495 512)	(2 404 127)	(163 562)	(124 647)	(288 209)	
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>							
<i>Ajouter (déduire)</i>							
<b>Immobilisations</b>							
Amortissement	4	2 815 936	3 360 067	2 881 358	63 127	2 944 485	
Produit de cession	5			4 351		4 351	
(Gain) perte sur cession	6	68 399		(4 351)		(4 351)	
Réduction de valeur / Reclassement	7						
	8	2 884 335	3 360 067	2 881 358	63 127	2 944 485	
<b>Propriétés destinées à la revente</b>							
Coût des propriétés vendues	9			23 722		23 722	
Réduction de valeur / Reclassement	10						
	11			23 722		23 722	
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>							
Remboursement ou produit de cession	12						
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13						
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14						
	15						
<b>Financement</b>							
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16						
Remboursement de la dette à long terme	17	( 986 233 )	( 1 348 385 )	( 895 399 )	( )	( 895 399 )	
	18	(986 233)	(1 348 385)	(895 399)		(895 399)	
<b>Affectations</b>							
Activités d'investissement	19	( 717 459 )	( )	( 276 840 )	( 627 )	( 276 213 )	
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>							
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20		392 445				
Excédent de fonctionnement affecté	21	245 909		452 781		452 781	
Réserves financières et fonds réservés	22	(350 224)		(294 436)		(294 436)	
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23	(365)		(399)		(399)	
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24						
	25	(822 139)	392 445	(118 894)	627	(118 267)	
	26	1 075 963	2 404 127	1 890 787	63 754	1 954 541	
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27	580 451		1 727 225	(60 893)	1 666 332	

<sup>1</sup> Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Réalizations 2012		Budget 2013	Réalizations 2013		Total consolidé <sup>1</sup>
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés		
<b>Revenus d'investissement</b>	1	3 917 909		4 628 394	1 924	4 630 318
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>						
<i>Ajouter (déduire)</i>						
<b>Immobilisations</b>						
Acquisition						
Administration générale	2	( 181 353 )	( )	( 26 868 )	( )	( 26 868 )
Sécurité publique	3	( 3 815 )	( )	( 3 700 )	( )	( 3 700 )
Transport	4	( 1 403 678 )	( )	( 1 883 336 )	( 8 113 )	( 1 891 449 )
Hygiène du milieu	5	( 3 258 358 )	( )	( 246 608 )	( )	( 246 608 )
Santé et bien-être	6	( )	( )	( )	( )	( )
Aménagement, urbanisme et développement	7	( 457 657 )	( )	( 13 678 )	( )	( 13 678 )
Loisirs et culture	8	( 356 871 )	( )	( 433 915 )	( )	( 433 915 )
Réseau d'électricité	9	( )	( )	( )	( )	( )
	10	( 5 661 732 )	( )	( 2 608 105 )	( 8 113 )	( 2 616 218 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>						
Acquisition	11	( 11 262 856 )	( )	( 1 559 480 )	( )	( 1 559 480 )
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>						
Émission ou acquisition	12	( )	( )	( )	( )	( )
<b>Financement</b>						
Financement à long terme des activités d'investissement	13			2 001 024		2 001 024
<b>Affectations</b>						
Activités de fonctionnement	14	717 459		276 840	(627)	276 213
Excédent accumulé						
Excédent de fonctionnement non affecté	15	26 782				
Excédent de fonctionnement affecté	16	5 511		22 482		22 482
Réserves financières et fonds réservés	17	591 789		120 412		120 412
	18	1 341 541		419 734	(627)	419 107
	19	(15 583 047)		(1 746 827)	(8 740)	(1 755 567)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	20	(11 665 138)		2 881 567	(6 816)	2 874 751

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Réalizations 2012		Budget 2013	Réalizations 2013		Total consolidé <sup>1</sup>
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés		
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	3 422 397	(2 404 127)	4 464 832	(122 723)	4 342 109
Variation des immobilisations						
Acquisition	2	( 5 661 732 )	( )	( 2 608 105 )	( 8 113 )	( 2 616 218 )
Produit de cession	3			4 351		4 351
Amortissement	4	2 815 936	3 360 067	2 881 358	63 127	2 944 485
(Gain) perte sur cession	5	68 399		(4 351)		(4 351)
Réduction de valeur / Reclassement	6					
	7	(2 777 397)	3 360 067	273 253	55 014	328 267
Variation des propriétés destinées à la revente	8	(11 262 856)		1 785 136		1 785 136
Variation des stocks de fournitures	9	68 249		(24 372)	26 199	1 827
Variation des autres actifs non financiers	10	17 353		1 485	169	1 654
	11	(11 177 254)		1 762 249	26 368	1 788 617
	12	(10 532 254)	955 940	6 500 334	(41 341)	6 458 993
<b>Gains (pertes) de réévaluation nets</b>	13					
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	14	(10 532 254)	955 940	6 500 334	(41 341)	6 458 993
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	15	(12 947 797)		(23 480 063)	22 639	(23 457 424)
Redressement aux exercices antérieurs	16	(12)		(3 320 881)	(1)	(3 320 882)
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	17	(12 947 809)		(26 800 944)	22 638	(26 778 306)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	18	(23 480 063)		(20 300 610)	(18 703)	(20 319 313)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

		<u>2012</u>		<u>2013</u>	
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>					
Encaisse	1	1 433 474	1 033 514	114 613	1 148 127
Placements temporaires	2			70 735	70 735
Débiteurs (note 5)	3	5 026 908	9 332 277	264 500	9 277 124
Prêts (note 6)	4				
Placements à long terme (note 7)	5				
Participations dans des entreprises municipales	6				
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7				
Autres actifs financiers (note 9)	8				
	9	6 460 382	10 365 791	449 848	10 495 986
<b>PASSIFS</b>					
Découvert bancaire	10			493	493
Emprunts temporaires (note 10)	11	11 389 975	9 057 768	23 490	9 081 258
Créditeurs et charges à payer (note 11)	12	2 559 680	2 713 126	390 768	2 784 241
Revenus reportés (note 12)	13	23 225	1 154 355	53 800	1 208 155
Dette à long terme (note 13)	14	15 967 565	17 741 152		17 741 152
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15				
	16	29 940 445	30 666 401	468 551	30 815 299
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)</b>	17	(23 480 063)	(20 300 610)	(18 703)	(20 319 313)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>					
Immobilisations (note 15)	18	56 911 393	56 638 140	134 780	56 772 920
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19	11 262 856	9 477 720		9 477 720
Stocks de fournitures	20	409 368	433 740	5 626	439 366
Autres actifs non financiers (note 17)	21	65 900	64 415	2 235	66 650
	22	68 649 517	66 614 015	142 641	66 756 656
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	1 216 375	2 323 819		2 323 819
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	24	2 058 229	2 417 649	(10 842)	2 406 807
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	25	( 4 007 )	( 3 608 )		( 3 608 )
Financement des investissements en cours	26	(12 561 599)	(9 680 032)		(9 680 032)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	27	54 460 456	51 255 577	134 780	51 390 357
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	28				
	29	45 169 454	46 313 405	123 938	46 437 343

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Réalizations 2012		Réalizations 2013		
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Activités de fonctionnement</b>					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	3 422 397	4 464 832	(122 723)	4 342 109
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	2 815 936	2 881 358	63 127	2 944 485
Autres					
- Perte sur cession (Gain)	3	68 399	(4 351)		(4 351)
- Redressement	4		(3 320 881)		(3 320 881)
	5	6 306 732	4 020 958	(59 596)	3 961 362
Variation nette des éléments hors caisse					
Débiteurs	6	1 884 225	(4 305 369)	19 099	(4 286 270)
Autres actifs financiers	7				
Créditeurs et charges à payer	8	101 672	153 446	176 875	330 321
Revenus reportés	9	(32 722)	1 131 130	53 800	1 184 930
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10				
Propriétés destinées à la revente	11	(11 262 856)	1 785 136		1 785 136
Stocks de fournitures	12	68 249	(24 372)	26 199	1 827
Autres actifs non financiers	13	17 353	1 485	169	1 654
	14	(2 917 347)	2 762 414	216 546	2 978 960
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>					
Acquisition	15	( 5 661 732 )	( 2 608 105 )	( 8 113 )	( 2 616 218 )
Produit de cession	16		4 351		4 351
	17	(5 661 732)	(2 603 754)	(8 113)	(2 611 867)
<b>Activités de placement</b>					
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales					
Émission ou acquisition	18	( )	( )	( )	( )
Remboursement ou cession	19				
Variation nette des placements temporaires	20			(1 045)	(1 045)
Variation nette des autres placements à long terme	21				
	22			(1 045)	(1 045)
<b>Activités de financement</b>					
Émission de dettes à long terme	23		2 893 000		2 893 000
Remboursement de la dette à long terme	24	( 1 219 094 )	( 1 135 601 )	( )	( 1 135 601 )
Variation nette des emprunts temporaires	25	10 385 417	(2 332 207)	(130 224)	(2 462 431)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	(11 387)	16 188		16 188
Autres					
-	27				
-	28			(1)	(1)
	29	9 154 936	(558 620)	(130 225)	(688 845)
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	575 857	(399 960)	77 163	(322 797)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31	857 617	1 433 474	36 957	1 470 431
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice</b>	32	1 433 474	1 033 514	114 120	1 147 634

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		<u>Réalisations 2012</u>	<u>Budget 2013</u>	<u>Réalisations 2013</u>		
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	<u>Total consolidé<sup>1</sup></u>
<b>Rémunération</b>	1	4 109 969	4 244 849	4 653 788	329 487	4 983 275
<b>Charges sociales</b>	2	1 099 209	1 388 439	1 113 284	2 607	1 115 891
<b>Biens et services</b>	3	4 831 952	7 525 050	5 407 246	1 331 441	6 518 687
<b>Frais de financement</b>						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge						
De l'organisme municipal	4	528 072	454 927	434 703		434 703
D'autres organismes municipaux	5					
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6		78 247	79 242		79 242
D'autres tiers	7	49 322	6 334			
Autres frais de financement	8			63 963	3 009	66 972
<b>Contributions à des organismes</b>						
Organismes municipaux						
Quotes-parts	9	2 674 526	660 978	2 740 868		2 544 670
Autres	10	158 095		152 666		152 666
Autres organismes	11	250 319	674 191	265 773		85 919
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12	2 815 936	3 360 067	2 881 358	63 127	2 944 485
<b>Autres</b>						
- Réclamation d'assurance	13	194 044	15 600	(17 811)		(17 811)
-	14					
-	15					
	16	16 711 444	18 408 682	17 775 080	1 729 671	18 908 699

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Budget 2013	Réalizations	
			2013	2012
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	12 279 757	12 731 507	12 236 696
Compensations tenant lieu de taxes	2	315 783	315 753	313 157
Quotes-parts	3	190 714		
Transferts	4	1 623 974	4 251 793	1 147 503
Services rendus	5	2 437 784	2 110 875	1 624 922
Imposition de droits	6	476 874	651 068	806 584
Amendes et pénalités	7	85 000	96 604	93 566
Intérêts	8	176 000	221 132	222 249
Autres revenus	9	31 652	2 872 076	4 356 717
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	17 617 538	23 250 808	20 801 394
<b>Charges</b>				
Administration générale	12	2 699 071	2 270 779	2 343 955
Sécurité publique	13	2 821 224	2 782 650	2 709 853
Transport	14	4 049 286	3 951 355	3 643 557
Hygiène du milieu	15	4 604 576	4 499 936	4 141 471
Santé et bien-être	16			
Aménagement, urbanisme et développement	17	1 544 292	1 574 676	1 422 455
Loisirs et culture	18	3 860 872	3 248 386	2 637 105
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	542 344	580 917	580 278
	21	20 121 665	18 908 699	17 478 674
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	(2 504 127)	4 342 109	3 322 720
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23		45 416 116	42 092 639
Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	24		(3 320 882)	757
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25		42 095 234	42 093 396
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26		46 437 343	45 416 116

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Budget 2013	Réalizations	
			2013	2012
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	(2 504 127)	4 342 109	3 322 720
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	) (	2 616 218 ) (	5 681 869 )
Produit de cession	3		4 351	
Amortissement	4		2 944 485	2 875 703
(Gain) perte sur cession	5		(4 351)	68 399
Réduction de valeur / Reclassement	6			
	7		328 267	(2 737 767)
Variation des propriétés destinées à la revente	8		1 785 136	(11 262 856)
Variation des stocks de fournitures	9		1 827	68 222
Variation des autres actifs non financiers	10		1 654	17 686
	11		1 788 617	(11 176 948)
	12	(2 504 127)	6 458 993	(10 591 995)
<b>Gains (pertes) de réévaluation nets</b>	13			
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	14	(2 504 127)	6 458 993	(10 591 995)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	15		(23 457 424)	(12 866 186)
Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	16		(3 320 882)	757
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	17		(26 778 306)	(12 865 429)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	18		(20 319 313)	(23 457 424)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

		<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Encaisse	1	1 148 127	1 470 431
Placements temporaires	2	70 735	69 690
Débiteurs (note 5)	3	9 277 124	5 184 077
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (note 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	10 495 986	6 724 198
<b>PASSIFS</b>			
Découvert bancaire	10	493	
Emprunts temporaires (note 10)	11	9 081 258	11 543 689
Créditeurs et charges à payer (note 11)	12	2 784 241	2 647 143
Revenus reportés (note 12)	13	1 208 155	23 225
Dette à long terme (note 13)	14	17 741 152	15 967 565
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	30 815 299	30 181 622
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)</b>	17	<b>(20 319 313)</b>	<b>(23 457 424)</b>
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations (note 15)	18	56 772 920	57 101 187
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19	9 477 720	11 262 856
Stocks de fournitures	20	439 366	441 193
Autres actifs non financiers (note 17)	21	66 650	68 304
	22	66 756 656	68 873 540
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23	<b>46 437 343</b>	<b>45 416 116</b>

Obligations contractuelles (note 18)

Éventualités (note 19)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	4 342 109	3 322 720
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	2 944 485	2 875 703
Autres			
- Perte sur cession (Gain)	3	(4 351)	68 399
- Redressement	4	(3 320 881)	
	5	3 961 362	6 266 822
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	(4 286 270)	1 801 444
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	330 321	206 343
Revenus reportés	9	1 184 930	(32 722)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11	1 785 136	(11 262 856)
Stocks de fournitures	12	1 827	68 222
Autres actifs non financiers	13	1 654	17 686
	14	2 978 960	(2 935 061)
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	( 2 616 218 )	( 5 681 869 )
Produit de cession	16	4 351	
	17	(2 611 867)	(5 681 869)
<b>Activités de placement</b>			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18	(                    )	(                    )
Remboursement ou cession	19		
Variation nette des placements temporaires	20	(1 045)	(690)
Variation nette des autres placements à long terme	21		
	22	(1 045)	(690)
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	23	2 893 000	
Remboursement de la dette à long terme	24	( 1 135 601 )	( 1 219 094 )
Variation nette des emprunts temporaires	25	(2 462 431)	10 444 063
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	16 188	(11 387)
Autres			
-	27		769
-	28	(1)	
	29	(688 845)	9 214 351
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	(322 797)	596 731
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31	1 470 431	873 700
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice</b>	32	1 147 634	1 470 431

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013

### 1. Statut de l'organisme municipal

La Ville de Beauharnois a été constituée le 1er janvier 2002 suite au décret 1479-2001 daté du 12 décembre 2001 en vertu de la Loi sur les Cités et Villes (L.R.Q., c.C-19) et ses amendements. Cette municipalité est issue du regroupement des trois municipalités suivantes :

Ville de Beauharnois  
Ville de Maple Grove  
Village de Melocheville

### 2. Principales méthodes comptables

Les états financiers consolidés sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation de l'information financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales par organismes présenté aux pages S8 et S9, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé consolidé à des fins fiscales présentée aux pages S11, S23-1 et S23-2 et l'endettement total net à long terme consolidé présenté à la page S25.

Dans les informations sectorielles et les notes et renseignements complémentaires, l'expression « administration municipale » réfère à la municipalité excluant les organismes qu'elle contrôle.

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

#### A) Périmètre comptable et partenariat

Les états financiers consolidés présentent les actifs, les passifs, les revenus et dépenses de la ville. Ils incluent aussi les actifs, les passifs, les revenus et les dépenses, consolidés ligne par ligne, des organismes contrôlés faisant partie de son périmètre comptable. Les organismes contrôlés qui constituent une entreprise municipale en vertu des principes comptables généralement reconnus du Canada sont présentés aux états financiers selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation. Le périmètre comptable de la ville comprend les organismes suivants :

Parc Archéologique de la Pointe du Buisson Inc.

Fête du 150ème de Beauharnois

Les états financiers consolidés incluent aussi la quote-part revenant à la ville dans les actifs, les passifs, les revenus et les dépenses du Conseil intermunicipal de transport du Sud-Ouest (CITSO). Cette consolidation se fait aussi ligne par ligne.

#### B) Comptabilité d'exercice

Les présents états financiers sont dressés en utilisant la comptabilité d'exercice. La comptabilité d'exercice consiste à reconnaître les revenus et les dépenses au cours de l'exercice où ont lieu les faits ou les transactions. Ces transactions sont comptabilisées sans égard au moment où les activités sont réglées par un encaissement ou un décaissement ou de toute autre façon.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**C) Actifs financiers**

S/O

**D) Actifs non financiers**

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**Stocks**

Les stocks sont évalués au moindre du coût (méthode de l'épuisement successif) et de la valeur de remplacement.

**Immobilisations**

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire en fonction des périodes suivantes:

Infrastructures:	40 ans
Bâtiments:	40 ans
Véhicules:	10 et 20 ans
Ameublement et équipement de bureau:	5 et 10 ans
Machinerie, outillage et équipement:	10 ans

**E) Revenus de transfert**

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**F) Avantages sociaux futurs**

**Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Le Régime enregistré d'épargne-retraite (REER) offert par la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**G) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir**

Les dépenses constatées à taxer ou à pourvoir représentent le montant des charges, à l'exception de l'amortissement, de l'exercice courant et des exercices antérieurs dont la comptabilisation est exigée en vertu des normes comptables canadiennes pour le secteur public et à l'égard desquelles l'organisme municipal a choisi de reporter l'imposition de la taxation ou d'une quote-part dans les exercices futurs.

S'il y a lieu, ce montant est présenté au net du montant des charges dont la comptabilisation est reportée en vertu des normes comptables canadiennes pour le secteur public et à l'égard desquelles l'organisme municipal a choisi de devancer l'imposition de la taxation ou d'une quote-part dans les exercices futurs.

Ce montant est créé aux fins suivantes et amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation aux activités de fonctionnement à des fins fiscales.

- Mesures transitoires relatives au passage à la comptabilité d'exercice au 1er janvier 2000 :

- pour les intérêts sur la dette à long terme (nets des montants des débiteurs affectés au remboursement de cette dette) : sur la durée restante des dettes correspondantes.

**H) Instruments financiers**

S/O

**I) Autres éléments**

S/O

**3. Modification de méthodes comptables**

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	1 148 127	1 084 352
Placements temporaires	2	70 735	69 690
Placements à long terme	3		
<b>Note</b>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	994 375	602 193
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	4 247 720	3 580 858
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	2 093 352	14 736
Organismes municipaux	8	672 030	501 831
Autres			
- Amendes et pénalités et autres	9	148 992	395 309
- Ventes terrains, acc et autres	10	1 120 655	89 150
	11	9 277 124	5 184 077
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	3 071 811	2 460 915
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15	3 071 811	2 460 915
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	295 345	423 636
<b>Note</b>			
<b>6. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
<b>Note</b>			
<b>7. Placements à long terme</b>			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>		
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26 ( _____ )	( _____ )
	27	
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	
Autres régimes (REER et autres)	31 195 671	200 984
Régimes de retraite des élus municipaux	32 12 227	21 495
	33 <u>207 898</u>	<u>222 479</u>

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

<b>9. Autres actifs financiers</b>		
Propriétés destinées à la revente (note 16)	34	
Autres	35	
	36	

**Note**

- 10. Emprunts temporaires**  
La Ville dispose d'une marge de crédit de 4 000 000 \$ pour ses activités financières et d'une marge de 4 658 712 \$ pour ses activités d'investissement, dont 2 827 605 \$ n'est pas utilisé au 31 décembre 2013, renouvelable annuellement. Elle dispose également d'une autre marge de crédit de 24 000 000 \$ pour ses activités d'investissement, dont 16 814 868 \$ n'est pas utilisé au 31 décembre 2013, renouvelable annuellement.

<b>11. Crédoiteurs et charges à payer</b>			
Fournisseurs	37	1 284 146	1 141 127
Salaires et avantages sociaux	38	899 976	767 998
Dépôts et retenues de garantie	39	477 913	616 143
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Autres			
- Intérêts	42	122 206	121 875
-	43		
-	44		
-	45		
-	46		
	47	<u>2 784 241</u>	<u>2 647 143</u>

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>12. Revenus reportés</b>			
Taxes perçues d'avance	48		
Transferts	49	53 800	
Autres			
-	50		
- Revenus perçus d'avances	51	1 154 355	23 225
	52	1 208 155	23 225

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	<b>2013</b>					<b>2012</b>	
<b>13. Dette à long terme</b>	<u>Taux d'intérêt</u>		<u>Échéance</u>				
	<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>			
Obligations et billets en monnaie canadienne	1,40	3,89	2014	2021	53	17 911 800	16 132 700
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Gains (pertes) de change reportés					55		
					56		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises			2015	2015	57	20 191	26 324
Organismes municipaux					58		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					59		
Autres					60		15 568
					61	17 931 991	16 174 592
Frais reportés liés à la dette à long terme					62	( 190 839 )	( 207 027 )
					63	17 741 152	15 967 565

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<u>Obligations et billets</u>		<u>Autres dettes à long terme</u>					<u>Total 2013</u>
	<u>Avec fonds d'amortissement</u>	<u>Sans fonds d'amortissement</u>	<u>Location-acquisition</u>	<u>Autres</u>				
2014	64	72	1 272 500	80	89	10 096	97	1 282 596
2015	65	73	1 240 200	81	90	10 095	98	1 250 295
2016	66	74	1 174 300	82	91		99	1 174 300
2017	67	75	1 128 700	83	92		100	1 128 700
2018	68	76	1 129 200	84	93		101	1 129 200
2019 et +	69	77	11 966 900	85	94		102	11 966 900
	70	78	17 911 800	86	95	20 191	103	17 931 991
Intérêts et frais accessoires				87			104	
	71	79	17 911 800	88	96	20 191	105	17 931 991

**Note**

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>14. Actifs financiers nets (dette nette)</b>		
Revenant à (à la charge de)		
Municipalité	106 20 319 313	23 457 424
Tiers		
Gouvernement du Québec - revenus futurs découlant d'ententes	107	
Autres	108	
	109 20 319 313	23 457 424

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>15. Immobilisations</b>		<u>Solde au début</u>	<u>Addition</u>	<u>Cession / Ajustement</u>	<u>Solde à la fin</u>
<b>COÛT</b>					
Infrastructures					
Eau potable	110	13 101 521	138 240 161	165 192	13 341 682
Eaux usées	111	18 112 326	139 738 785	166 193	18 851 111
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	112	30 190 291	140 644 248	167 194	30 834 539
Autres	113	4 299 838	141 19 790	168 195	4 319 628
Réseau d'électricité	114			169 196	
Bâtiments	115	17 061 664	143 73 617	170 353 197	17 134 928
Améliorations locatives	116	353	144 (353)	171 (389) 198	389
Véhicules	117	4 421 399	145 75 400	172 56 370 199	4 440 429
Ameublement et équipement de bureau	118	943 638	146 30 471	173 (139) 200	974 248
Machinerie, outillage et équipement divers	119	1 367 844	147 201 151	174 (6 360) 201	1 575 355
Terrains	120	1 370 636	148 1	175 202	1 370 637
Autres	121	471 411	149	176 203	471 411
	122	<u>91 340 921</u>	<u>150 2 023 271</u>	<u>177 49 835</u> 204	<u>93 314 357</u>
Immobilisations en cours	123	<u>5 320 484</u>	<u>151 592 947</u>	<u>178</u> 205	<u>5 913 431</u>
	124	<u>96 661 405</u>	<u>152 2 616 218</u>	<u>179 49 835</u> 206	<u>99 227 788</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>					
Infrastructures					
Eau potable	125	4 333 917	153 336 463	180 207	4 670 380
Eaux usées	126	9 755 989	154 461 492	181 208	10 217 481
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	127	11 145 098	155 1 100 146	182 209	12 245 244
Autres	128	2 653 261	156 126 483	183 210	2 779 744
Réseau d'électricité	129			184 211	
Bâtiments	130	6 847 712	158 472 675	185 353 212	7 320 034
Améliorations locatives	131			186 (389) 213	389
Véhicules	132	2 775 634	160 291 554	187 56 370 214	3 010 818
Ameublement et équipement de bureau	133	792 206	161 30 642	188 (139) 215	822 987
Machinerie, outillage et équipement divers	134	907 245	162 90 624	189 (6 360) 216	1 004 229
Autres	135	349 156	163 34 406	190 217	383 562
	136	<u>39 560 218</u>	<u>164 2 944 485</u>	<u>191 49 835</u> 218	<u>42 454 868</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	137	<u>57 101 187</u>		219	<u>56 772 920</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations					
Coût	220		223	225	227
Amortissement cumulé	221	(_____)	224	(_____)	228
Valeur comptable nette	222			229	

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
<b>16. Propriétés destinées à la revente</b>			
Immeubles de la réserve foncière	230		
Immeubles industriels municipaux	231	9 477 720	11 262 856
Autres	232		
	233	9 477 720	11 262 856
<hr/>			
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	234		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	235	9 477 720	11 262 856

**Note****17. Autres actifs non financiers**

Frais payés d'avance	236	64 415	65 900
Frais reportés			
- conso	237	2 235	2 404
-	238		
	239	66 650	68 304

**Note****18. Obligations contractuelles**

La Ville a contracté des engagements qui ne sont pas comptabilisés pour un montant de 1 401 960 \$ relativement à l'enlèvement de la neige, la collecte des ordures, l'entretien de logiciel informatique, de bureau, de patinoire, de l'aréna, de terrain, à la location d'équipements et autres. Les versements estimatifs relatifs à ces engagements se répartissent comme suit:

2014	1 115 514 \$
2015	262 481 \$
2016	23 965 \$
2015	188 016 \$
2016	5 001 \$

La Ville s'est engagée à l'enlèvement des ordures ménagères pour les municipalités suivantes:

St-Stanislas-de-Kostka  
St-Urbain Premier  
St-Louis-de-Gonzague  
Dundee  
Ste-Barbe  
St-Étienne-de-Beauharnois  
Ste-Martine  
Très St-Sacrement  
Howick  
Saint-Chrysostome

La ville est aussi engagé via le conseil intermunicipal de transport du Sud-Ouest pour un contrat avec un transporteur jusqu'en décembre 2012 pour à verser une somme approximative de 5 349 475 \$ dont 499 800 \$ en 2013.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

---

**19. Éventualités****a) Cautionnement et garantie**

Société Vélo-Berge Inc.

En collaboration avec d'autres municipalités environnantes et avec l'autorisation du ministère des Affaires municipales, la Ville de Beauharnois (secteur Beauharnois et Melocheville) a autorisé quant au capital, intérêts, frais et accessoires, par résolution pour une période de vingt (20) ans, un acte d'emprunt bancaire de 500 000 \$ en faveur de la Société Vélo Berge Inc. Au 31 décembre 2013, le solde dû s'élevait à 141 649 \$ et la part de la municipalité à 47 216 \$.

**b) Auto-assurance**

La Ville a comme politique générale, de s'assurer contre certains risques en souscrivant à une politique d'assurance auprès d'une compagnie d'assurance reconnue, par l'intermédiaire d'un courtier en assurance de dommages. Le contrat d'assurance, en vigueur au 31 décembre 2013, s'étend entre autres aux bâtiments et contenu, aux vols, aux accidents (pompiers volontaires) et à la responsabilité civile générale, professionnelle et municipale. Chaque genre d'assurance est assorti d'un montant de franchise propre à chacun qui, advenant un sinistre, n'affecterait pas significativement la situation financière de la municipalité.

**c) Poursuites**

La ville fait face à des réclamations pour des coûts additionnels demandés pour des services professionnels au montant de 219 060 \$ dans le contrat du centre communautaire et la bibliothèque. La ville juge ces coûts injustifiés et aucun montant n'est provisionné dans les états financiers à ce sujet.

**d) Autres**

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**20. Redressement aux exercices antérieurs**

Le montant de 3 320 882 \$ présenté à la page S19 ligne 16 correspond à un ajustement du coût des propriétés destinées à la revente. Ces propriétés, acquises en 2012, avaient été comptabilisées à la juste valeur alors que la municipalité s'est prévaluée de la loi sur les immeubles industriels municipaux, ce qui lui permet d'acquérir au coût.

**21. Données budgétaires**

L'état consolidé des résultats et l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec des données budgétaires consolidées. Le budget consolidé constitue la combinaison du budget non consolidé adopté par l'organisme municipal et des budgets adoptés par les organismes contrôlés, compte tenu de l'élimination des opérations réciproques.

Une comparaison avec le budget non consolidé adopté par la municipalité est présentée dans les informations sectorielles.

**22. Instruments financiers**

S/O

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 2 323 819	1 216 375
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 2 406 807	2 115 097
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	3 ( 3 608 ) (	4 007 )
Financement des investissements en cours	4 (9 680 032)	(12 561 599)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	5 51 390 357	54 650 250
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	6	
	7 46 437 343	45 416 116

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale

- Budget	8 569 781	392 445
- Développement, promo comm.	9 13 708	
- Communication	10 50 000	50 000
- Régl. 2004-001	11 48 431	72 475
- Signalisation	12 22 007	44 489
-	13	
-	14	
-	15	
-	16	
	17 703 927	559 409

Excédent de fonctionnement affecté - Organismes contrôlés

-	18	
- CITSO	19 920	836
- Parc Archéo et comité 150e	20 (11 762)	56 032
	21 (10 842)	56 868

Réserves financières

-	22	
-	23	
-	24	
-	25	
-	26	
	27	

Fonds réservés

Fonds de roulement	28 342 817	180 209
Fonds parcs et terrains de jeux	29 77 178	53 968
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	30 1 133 386	1 103 349
Société québécoise d'assainissement des eaux	31 1 340	977
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	32 19 973	19 973
Financement des activités de fonctionnement	33 139 028	140 344
Autres		
-	34	
-	35	
-	36	
-	37	
	38 1 713 722	1 498 820
	39 2 406 807	2 115 097

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	40 (	) (
Intérêts sur la dette à long terme	41 (	3 608 ) (
4 007 )		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	42 (	) (
Régimes non capitalisés	43 (	) (
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	44 (	) (
Autres	45 (	) (
Régimes non capitalisés	46 (	) (
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	47 (	) (
Autres		
-	48 (	) (
-	49 (	) (
	50 (	3 608 ) (
		4 007 )
Financement à long terme des activités de fonctionnement	51 (	) (
	52 (	3 608 ) (
		4 007 )
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	53	1 155 708
Investissements à financer	54 (	10 835 740 ) (
	55	(9 680 032)
		(12 561 599)
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>		
Éléments d'actif		
Immobilisations	56	56 772 920
Propriétés destinées à la revente	57	9 477 720
Prêts	58	
Placements à titre d'investissement	59	
Participations dans des entreprises municipales	60	
	61	66 250 640
		68 364 043
Éléments de passif correspondant		
Dette à long terme	62	17 741 152
Frais reportés liés à la dette à long terme	63	190 839
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	64 (	3 071 811 ) (
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	65 (	) (
	66	14 860 180
	67	103
Dette en cours de refinancement et autres éléments	68	14 860 283
	69	51 390 357
		13 713 793
		54 650 250

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 _____	2 _____	3 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2013	2012
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	4 _____	
Charge de l'exercice	5 ( _____ )	( _____ )
Cotisations versées par l'employeur	6 _____	_____
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7 <u>_____</u>	<u>_____</u>
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8 _____	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10 _____	_____
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11 _____	_____
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12 _____	
Provision pour moins-value	13 ( _____ )	( _____ )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14 <u>_____</u>	<u>_____</u>
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	15 _____	_____
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16 _____	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ( _____ )	( _____ )
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19 _____	
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20 _____	_____
	21 _____	
Cotisations salariales des employés	22 ( _____ )	( _____ )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ( _____ )	( _____ )
	24 _____	
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25 _____	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26 _____	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27 _____	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28 _____	
Variation de la provision pour moins-value	29 _____	
Autres	30 _____	
-	31 _____	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32 _____	_____
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33 _____	_____
Rendement espéré des actifs	34 ( _____ )	( _____ )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35 _____	_____
Charge de l'exercice	36 <u>_____</u>	<u>_____</u>

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	%                      %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	%                      %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	%                      %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	%                      %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	%                      %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	%                      %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54	55	56

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2013	2012
<b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Passif au début de l'exercice	57	( _____ ) ( _____ )
Charge de l'exercice	58	( _____ ) ( _____ )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60	( _____ ) ( _____ )
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61	( _____ ) ( _____ )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63	( _____ ) ( _____ )

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	<u>2013</u>	<u>2012</u>	
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 ( _____ )	( _____ )	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres			
-	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
<b>Informations complémentaires</b>			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	89	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 91	<u>195 671</u>	<u>200 984</u>

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92  Oui  
 93  Non

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94	<u>7</u>	<u>7</u>

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (chapitre R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 95	<u>7 714</u>	<u>6 378</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 96	12 227	21 495
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97	<u>12 227</u>	<u>21 495</u>
98	<u>12 227</u>	<u>21 495</u>

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>Administration municipale</b>		
Dettes à long terme	1	17 931 991
<b>Ajouter</b>		
Activités d'investissement à financer	2	9 680 031
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Autres		
-	5	
-	6	
<b>Déduire</b>		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	7	
Débiteurs	8	3 071 806
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	9	
Autres montants	10	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	
Autres		
-	12	
-	13	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	14	24 540 216
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés</b>	15	
Endettement net à long terme	16	24 540 216
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes</b>		
Municipalité régionale de comté	17	416 863
Communauté métropolitaine	18	
Autres organismes	19	47 216
Endettement total net à long terme	20	25 004 295
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	21	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	22	25 004 295
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	23	

---

# RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>		
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	
<b>TAXES</b>	<b>2013</b>	<b>2013</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>	
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>					
Taxes générales					
Taxe foncière générale	1	9 065 704	9 332 291	9 332 291	8 898 091
Taxes spéciales					
Service de la dette	2				
Activités de fonctionnement	3				
Activités d'investissement	4				
Taxes de secteur					
Taxes spéciales					
Service de la dette	5				
Activités de fonctionnement	6				
Activités d'investissement	7				
Autres	8				
	9	9 065 704	9 332 291	9 332 291	8 898 091
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>					
Taxes, compensations et tarification					
Services municipaux					
Eau	10	1 002 650	1 158 064	1 158 064	999 412
Égout	11	953 948	981 621	981 621	940 811
Traitement des eaux usées	12				
Matières résiduelles	13	1 175 556	1 183 625	1 183 625	1 197 979
Autres					
-Bacs ceuillette sélectives	14	11 110	6 336	6 336	6 130
-	15				101 413
-	16				
Centres d'urgence 9-1-1	17	51 552	50 333	50 333	59 239
Service de la dette	18	19 237	19 237	19 237	33 621
Activités de fonctionnement	19				
Activités d'investissement	20				
	21	3 214 053	3 399 216	3 399 216	3 338 605
Taxes d'affaires					
Sur l'ensemble de la valeur locative	22				
Autres	23				
	24				
	25	3 214 053	3 399 216	3 399 216	3 338 605
	26	12 279 757	12 731 507	12 731 507	12 236 696

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2012
<b>COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES</b>				
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	27		13 667	13 227
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	28	14 113		
Taxes d'affaires	29			
Compensations pour les terres publiques	30			
	31	14 113	13 667	13 227
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	32	77 551	75 490	83 930
Cégeps et universités	33			
Écoles primaires et secondaires	34	124 163	126 636	116 776
	35	201 714	202 126	200 706
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	36			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	37			
Taxes d'affaires	38			
	39			
	40	215 827	215 793	213 933
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	41			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	42	99 956	99 960	99 224
Taxes d'affaires	43			
	44	99 956	99 960	99 224
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	45			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	46			
	47			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	48			
Autres	49			
	50			
	51	315 783	315 753	313 157

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2012
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	52			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	53			
Sécurité incendie	54			
Sécurité civile	55			
Autres	56			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	57	197 078	49 880	49 880
Enlèvement de la neige	58			65 010
Autres	59			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	60		159 375	156 100
Transport adapté	61			
Transport scolaire	62			
Autres	63			
Transport aérien	64			
Transport par eau	65			
Autres	66			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	67			
Réseau de distribution de l'eau potable	68			
Traitement des eaux usées	69			
Réseaux d'égout	70			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	71	48 894		
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	72	147 001		
Tri et conditionnement	73			
Autres	74			
Autres	75			
Cours d'eau	76			
Protection de l'environnement	77			
Autres	78			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	79			
Sécurité du revenu	80			
Autres	81			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	82		28 769	28 769
Rénovation urbaine	83	12 434		17 859
Promotion et développement économique	84			
Autres	85		28 341	28 341
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	86	136 188	44 987	44 987
Activités culturelles				213 535
Bibliothèques	87	38 000	38 000	35 400
Autres	88		4 713	3 366
<b>Réseau d'électricité</b>	89			
	90	579 595	194 690	354 065
				491 270

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2012
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	91			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	92			
Sécurité incendie	93			
Sécurité civile	94			
Autres	95			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	96			
Enlèvement de la neige	97			
Autres	98			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	99		1 924	15 755
Transport adapté	100			
Transport scolaire	101			
Autres	102			
Transport aérien	103			
Transport par eau	104			
Autres	105			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	106			
Réseau de distribution de l'eau potable	107	3 032 970	3 032 970	
Traitement des eaux usées	108			
Réseaux d'égout	109			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	110			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	111			
Tri et conditionnement	112			
Autres	113			
Autres	114			
Cours d'eau	115			
Protection de l'environnement	116			
Autres	117			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	118			
Sécurité du revenu	119			
Autres	120			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	121			
Rénovation urbaine	122			
Promotion et développement économique	123			
Autres	124			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	125			
Activités culturelles				
Bibliothèques	126			
Autres	127			
<b>Réseau d'électricité</b>	128			
	129	3 032 970	3 034 894	15 755

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	130			
Péréquation	131			
Réorganisation municipale	132			
Neutralité	133			
Diversification des revenus	134	205 415	193 700	203 913
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	135	639 700	669 134	436 565
Programme d'aide financière aux MRC	136			
Autres	137			
	138	845 115	862 834	640 478
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	139	1 424 710	4 090 494	1 147 503

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2012
<b>SERVICES RENDUS</b>				
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Administration générale				
Application de la loi	140			
Évaluation	141			
Autres	142			
	143			
Sécurité publique				
Police	144			
Sécurité incendie	145			
Sécurité civile	146			
Autres	147			
	148			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	149			
Enlèvement de la neige	150			
Autres	151			
Transport collectif	152			
Autres	153			
	154			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	155			
Réseau de distribution de l'eau potable	156			
Traitement des eaux usées	157			
Réseaux d'égout	158			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	159	460 901	550 490	550 490
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	160			
Tri et conditionnement	161			
Autres	162			
Autres	163			
Cours d'eau	164			
Protection de l'environnement	165			
Autres	166			
	167	460 901	550 490	550 490
Santé et bien-être				
Logement social	168			
Autres	169			
	170			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	171			
Rénovation urbaine	172			
Promotion et développement économique	173			
Autres	174			
	175			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	176			
Activités culturelles				
Bibliothèques	177			
Autres	178			
	179			
Réseau d'électricité	180			
	181	460 901	550 490	550 490
				458 034

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>	<b>2013</b>	<b>2013</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	182	191 661	194 497	187 533
Sécurité publique	183	55 000	49 361	57 411
Transport				
Réseau routier	184	50 031	81 729	66 129
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	185		249 966	219 510
Transport adapté	186			
Transport scolaire	187			
Autres	188	12 000		
Autres	189			
Hygiène du milieu	190	54 988	24 011	24 011
Santé et bien-être	191			
Aménagement, urbanisme et développement	192			
Loisirs et culture	193	421 850	417 281	636 305
Réseau d'électricité	194			
	195	785 530	766 879	1 166 888
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	196	1 246 431	1 317 369	1 624 922
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	197	36 874	119 136	39 443
Droits de mutation immobilière	198	430 000	512 785	434 992
Droits sur les carrières et sablières	199	10 000	18 341	331 755
Autres	200		806	394
	201	476 874	651 068	806 584
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	202	85 000	96 604	93 566
<b>INTÉRÊTS</b>	203	176 000	221 132	222 249
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	204		4 351	(68 399)
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	205		1 162 260	1 162 260
Gain (perte) sur cession de placements	206			
Contributions des promoteurs	207		1 595 424	3 917 909
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	208			
Contributions des organismes municipaux	209			
Autres	210		53 950	507 207
	211		2 815 985	4 356 717

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2013	Réalizations 2013			Réalizations 2013	Réalizations 2012
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>							
Conseil	1	259 850	255 927		255 927	255 927	252 937
Application de la loi	2	28 051	17 289		17 289	17 289	16 551
Gestion financière et administrative	3	591 591	584 457		584 457	584 457	590 809
Greffe	4	639 627	628 828		628 828	628 828	566 977
Évaluation	5	161 586	172 784		172 784	172 784	68 444
Gestion du personnel	6	27 227	48 510		48 510	48 510	37 395
Autres	7	653 234	496 748	66 236	562 984	562 984	810 842
	8	2 361 166	2 204 543	66 236	2 270 779	2 270 779	2 343 955
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>							
Police	9	2 053 464	1 998 193		1 998 193	1 998 193	1 976 942
Sécurité incendie	10	539 935	554 002	132 373	686 375	686 375	636 250
Sécurité civile	11						
Autres	12	95 234	98 082		98 082	98 082	96 661
	13	2 688 633	2 650 277	132 373	2 782 650	2 782 650	2 709 853
<b>TRANSPORT</b>							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	1 266 701	1 279 165	1 281 799	2 560 964	2 560 964	2 421 120
Enlèvement de la neige	15	286 922	336 076		336 076	336 076	273 903
Éclairage des rues	16	136 343	131 082	23 062	154 144	154 144	153 616
Circulation et stationnement	17	41 556	62 410		62 410	62 410	36 314
Transport collectif							
Transport en commun	18	309 036	349 826	3 065	352 891	837 761	758 604
Transport aérien	19						
Transport par eau	20						
Autres	21						
	22	2 040 558	2 158 559	1 307 926	3 466 485	3 951 355	3 643 557

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2013	Réalizations 2013			Réalizations	Réalizations
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2013	2012
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	767 951	782 615	285 990	1 068 605	939 273
Réseau de distribution de l'eau potable	24	230 005	229 554	67 934	297 488	225 314
Traitement des eaux usées	25	775 049	674 691	251 486	926 177	984 204
Réseaux d'égout	26	137 308	152 280	254 558	406 838	354 611
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27	757 734	875 207	34 849	910 056	856 334
Élimination	28	509 574	500 139		500 139	574 211
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29	330 184	220 714		220 714	128 383
Tri et conditionnement	30	37 658	59 893		59 893	66 463
Matières organiques						
Collecte et transport	31					
Traitement	32					
Matériaux secs	33					
Autres	34					
Plan de gestion	35					
Autres	36					
Cours d'eau	37					
Protection de l'environnement	38		110 026		110 026	12 678
Autres	39					
	40	3 545 463	3 605 119	894 817	4 499 936	4 141 471
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>						
Logement social	41					
Sécurité du revenu	42					
Autres	43					
	44					
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	45	487 999	491 288	6 583	497 871	388 500
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	46					
Autres biens	47					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48	26 500	306 732		306 732	182 946
Tourisme	49					
Autres	50	688 253	762 611	7 462	770 073	851 009
Autres	51	326 689				
	52	1 529 441	1 560 631	14 045	1 574 676	1 422 455

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2013	Réalizations 2013			Réalizations 2013	Réalizations 2012
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>							
Activités récréatives							
Centres communautaires	53	556 372	512 968	181 255	694 223	1 051 417	734 829
Patinoires intérieures et extérieures	54	576 011	577 591	138 469	716 060	716 060	524 969
Piscines, plages et ports de plaisance	55	107 594	80 313	4 174	84 487	84 487	67 726
Parcs et terrains de jeux	56	621 866	524 189	124 884	649 073	649 073	575 465
Parcs régionaux	57						
Expositions et foires	58						
Autres	59						
	60	1 861 843	1 695 061	448 782	2 143 843	2 501 037	1 902 989
Activités culturelles							
Centres communautaires	61						
Bibliothèques	62	267 566	252 106	17 179	269 285	269 285	221 157
Patrimoine							
Musées et centres d'exposition	63	214 437	189 518		189 518	478 064	512 959
Autres ressources du patrimoine	64						
Autres	65						
	66	482 003	441 624	17 179	458 803	747 349	734 116
	67	2 343 846	2 136 685	465 961	2 602 646	3 248 386	2 637 105
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>							
68							
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>							
Dettes à long terme							
Intérêts	69	484 444	513 945		513 945	513 945	528 072
Autres frais	70	55 064					49 322
Autres frais de financement							
Avantages sociaux futurs	71						
Autres	72		63 963		63 963	66 972	2 884
	73	539 508	577 908		577 908	580 917	580 278
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>							
	74	3 360 067	2 881 358	( 2 881 358 )			

## **Section II - Autres renseignements financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section II - Autres renseignements financiers</b>	
<b>Taux global de taxation réel audité</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	27
Taux global de taxation réel	28
<b>Autres renseignements non audités</b>	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	32
Acquisition d'immobilisations consolidées en remplacement d'infrastructures existantes et pour nouveau développement	32
Analyse de la dette à long terme consolidée	33
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	34
Analyse de la rémunération non consolidée	35
Analyse des revenus de transfert non consolidés	35
Analyse du coût des services municipaux non consolidé	36
Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	37
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé	38
Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé	39
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés	40
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé	41
Taux des taxes	42
Questionnaire	44
Autres renseignements sur l'organisme municipal	45
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2015	46
Attestation de transmission et de consentement à la diffusion	47

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil,

J'ai effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2013 de Ville de Beauharnois (ci-après «la municipalité»). Ce taux a été établi par la direction de la municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) (ci-après «les exigences légales»).

*Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel*

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

*Responsabilité de l'auditeur*

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

J'estime que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

*Opinion*

À mon avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2013 de la municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

*Observations*

Sans pour autant modifier mon opinion, j'attire l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (chapitre C-19). En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

Luc Nadon CPA inc.  
par

Luc Nadon, CPA auditeur, CA

DATE 2014-08-18

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	<u>12 829 534</u>
<b>Ajouter</b>		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) ci-après citée LFM	2	<u>                    </u>
<b>Déduire</b>		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (chapitre S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)	3	98 027
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	<u>                    </u>
	10	<u>98 027</u>
<b>Revenus de taxes</b>	11	<u><u>12 731 507</u></u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes			1	12 731 507
<b>Ajouter</b>				
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière			2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales			3	<u>                    </u>
<b>Total partiel</b>			4	<u>12 731 507</u>
<b>Déduire</b>				
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)				
Taxes d'affaires	5			
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6			
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	922 121		
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	50 333		
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9		10	<u>972 454</u>
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>			11	<u>11 759 053</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 1 <sup>er</sup> janvier 2013 <sup>2</sup>	1	<u>896 480 900</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 31 décembre 2013 <sup>2</sup>	2	<u>913 848 300</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>905 164 600</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>11 759 053</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>905 164 600</u>
<b>Taux global de taxation réel de 2013</b>	6	1   ,   2   9   9   1   / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES<sup>1</sup>  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2013 <sup>2</sup>	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2013 <sup>2</sup>	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

---

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2012
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	247 991	247 991	155 086
Usines de traitement de l'eau potable	2	162 799	162 799	2 608 668
Usines et bassins d'épuration	3	715 082	715 082	47 997
Conduites d'égout	4			319 357
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	828 864	828 864	949 037
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Systèmes d'éclairage des rues	8			
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10	91 173	91 173	
Autres infrastructures	11			3 250
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13	21 388	21 388	306 562
Édifices communautaires et récréatifs	14	260 953	260 953	
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17	76 391	84 504	619 281
Ameublement et équipement de bureau	18	111 206	111 206	113 113
Machinerie, outillage et équipement divers	19	92 258	92 258	165 593
Terrains	20			393 925
Autres	21			
	22	2 608 105	2 616 218	5 681 869

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES EN REMPLACEMENT  
D'INFRASTRUCTURES EXISTANTES ET POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

Remplacement d'infrastructures existantes				
Conduites d'eau potable	23	11 900	11 900	
Usines de traitement de l'eau potable	24	162 799	162 799	2 608 668
Usines et bassins d'épuration	25			47 997
Conduites d'égout	26			261 474
Autres infrastructures	27	644 251	644 251	949 037
Infrastructures pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	28	236 091	236 091	155 086
Usines de traitement de l'eau potable	29			
Usines et bassins d'épuration	30	715 082	715 082	
Conduites d'égout	31			57 883
Autres infrastructures	32	275 786	275 786	3 250
Autres immobilisations	33	562 196	570 309	1 598 474
	34	2 608 105	2 616 218	5 681 869

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>		<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>	<b>Augmentation</b>	<b>Diminution</b>	<b>Solde au 31 décembre</b>
<b>Dettes à long terme</b>					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	16 132 700	2 893 000	1 113 900	17 911 800
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3	26 324		6 133	20 191
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5				
Autres	6	15 568		15 568	
	7	16 174 592	2 893 000	1 135 601	17 931 991
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par la municipalité					
Emprunts refinancés par anticipation	8				
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	9				
Réserves financières et fonds réservés	10	977	363		1 340
Fonds d'amortissement	11				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	12	196 028		12 903	183 125
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	13	13 516 672	2 041 902	882 859	14 675 715
De la municipalité (Société de transport en commun)	14				
	15	13 713 677	2 042 265	895 762	14 860 180
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	16	2 460 915	851 098	240 202	3 071 811
Organismes municipaux	17				
Autres tiers	18				
	19	2 460 915	851 098	240 202	3 071 811
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette					
	20				
	21	2 460 915	851 098	240 202	3 071 811
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec					
Prêts	22				
Autres	23				
	24				
	25	2 460 915	851 098	240 202	3 071 811
	26	16 174 592	2 893 363	1 135 964	17 931 991
Dettes en cours de refinancement					
	27	( )		( )	
	28	16 174 592	2 893 363	1 135 964	17 931 991

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>Administration générale</b>				
Application de la loi	1		8 704	8 704
Évaluation	2			
Autres	3	191 259	94 487	105 952
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4		1 900 960	1 867 500
Sécurité incendie	5	6 585	10 022	8 160
Sécurité civile	6	4 509		
Autres	7			
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8	158 137	252 922	56 724
Transport collectif	9	172 250	89 293	88 862
Autres	10	43 493		
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12			
Cours d'eau	13	10 261	9 890	9 960
Protection de l'environnement	14			
Autres	15	36 801		
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16			
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18		61 253	98 478
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20		210 472	225 058
Autres	21	2 000	72 080	37 941
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22	35 683		
Activités culturelles	23		30 785	30 882
<b>Réseau d'électricité</b>				
	24			
	25	660 978	2 740 868	2 544 670
				2 472 793

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

		Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total <sup>1</sup>
<b>Administration municipale</b>						
Cadres et contremaîtres	1	18,00	35,30	1 268 235	340 894	1 609 129
Professionnels	2					
Cols blancs	3	52,00	34,40	862 491	204 493	1 066 984
Cols bleus	4	70,00	36,20	2 099 049	514 385	2 613 434
Policiers	5					
Pompiers	6	32,00	4,90	236 329	30 353	266 682
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7					
	8	172,00		4 466 104	1 090 125	5 556 229
Élus	9	7,00		187 684	23 159	210 843
	10	179,00		4 653 788	1 113 284	5 767 072

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT NON CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	Total
		Fonctionnement	Investissement		
Transport en commun	11				
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12				
Réseau de distribution de l'eau potable	13		975 197	2 057 773	3 032 970
Traitement des eaux usées	14				
Réseaux d'égout	15				
Autres	16	194 690	862 834		1 057 524
	17	194 690	1 838 031	2 057 773	4 090 494

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
<b>Administration générale</b>											
Application de la loi	1	17 289	27		53	17 289	79		105	17 289	131
Évaluation	2	172 784	28		54	172 784	80		106	172 784	132
Autres	3	2 014 470	29	66 236	55	2 080 706	81	209 582	107	1 871 124	133
	4	2 204 543	30	66 236	56	2 270 779	82	209 582	108	2 061 197	134
<b>Sécurité publique</b>											
Police	5	1 998 193	31		57	1 998 193	83		109	1 998 193	135
Sécurité incendie	6	554 002	32	132 373	58	686 375	84	49 361	110	637 014	136
Sécurité civile	7		33		59		85		111		137
Autres	8	98 082	34		60	98 082	86		112	98 082	138
	9	2 650 277	35	132 373	61	2 782 650	87	49 361	113	2 733 289	139
<b>Transport</b>											
Réseau routier											
Voirie municipale	10	1 279 165	36	1 281 799	62	2 560 964	88	81 729	114	2 479 235	140
Enlèvement de la neige	11	336 076	37		63	336 076	89		115	336 076	141
Autres	12	193 492	38	23 062	64	216 554	90		116	216 554	142
Transport collectif	13	349 826	39	3 065	65	352 891	91		117	352 891	143
Autres	14		40		66		92		118		144
	15	2 158 559	41	1 307 926	67	3 466 485	93	81 729	119	3 384 756	145
<b>Hygiène du milieu</b>											
<b>Eau et égout</b>											
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	782 615	42	285 990	68	1 068 605	94		120	1 068 605	146
Réseau de distribution de l'eau potable	17	229 554	43	67 934	69	297 488	95	24 011	121	273 477	147
Traitement des eaux usées	18	674 691	44	251 486	70	926 177	96		122	926 177	148
Réseaux d'égout	19	152 280	45	254 558	71	406 838	97		123	406 838	149
<b>Matières résiduelles</b>											
Déchets domestiques et assimilés	20	1 375 346	46	34 849	72	1 410 195	98	550 490	124	859 705	150
Matières recyclables	21	280 607	47		73	280 607	99		125	280 607	151
Autres	22		48		74		100		126		152
Cours d'eau	23		49		75		101		127		153
Protection de l'environnement	24	110 026	50		76	110 026	102		128	110 026	154
Autres	25		51		77		103		129		155
	26	3 605 119	52	894 817	78	4 499 936	104	574 501	130	3 925 435	156

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Charges avant amortissement		+ Amortissement des immobilisations		= Charges		- Services rendus		= Coût des services municipaux		Frais de financement
<b>Santé et bien-être</b>											
Logement social	157		172		187		202		217		232
Sécurité du revenu	158		173		188		203		218		233
Autres	159		174		189		204		219		234
	160		175		190		205		220		235
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>											
Aménagement, urbanisme et zonage	161	491 288	176	6 583	191	497 871	206	402 196	221	497 871	236
Rénovation urbaine	162		177		192		207		222		237
Promotion et développement économique	163	1 069 343	178	7 462	193	1 076 805	208		223	1 076 805	238 4 570
Autres	164		179		194		209		224		239
	165	1 560 631	180	14 045	195	1 574 676	210	402 196	225	1 574 676	240 4 570
<b>Loisirs et culture</b>											
Activités récréatives	166	1 695 061	181	448 782	196	2 143 843	211	402 196	226	1 741 647	241 92 968
Activités culturelles											
Bibliothèques	167	252 106	182	17 179	197	269 285	212		227	269 285	242
Autres	168	189 518	183		198	189 518	213		228	189 518	243
	169	2 136 685	184	465 961	199	2 602 646	214	402 196	229	2 200 450	244 92 968
<b>Réseau d'électricité</b>	170		185		200		215		230		245
	171	14 315 814	186	2 881 358	201	17 197 172	216	1 317 369	231	15 879 803	246 577 908

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013****Non audité**

		<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	2 608 105	5 661 732
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	2 608 105	5 661 732

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

		2013	2012
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	1	1 216 375	1 055 153
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	2		(2)
Solde redressé au début de l'exercice	3	1 216 375	1 055 151
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	1 727 225	580 451
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5		
Activités d'investissement	6		(26 782)
Excédent de fonctionnement affecté	7	(619 781)	(392 445)
Réserves financières et fonds réservés	8		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	9		
Financement des investissements en cours	10		
	11	1 107 444	161 224
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	12	2 323 819	1 216 375
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	13	559 409	418 384
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15	559 409	418 384
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16	(452 781)	(245 909)
Activités d'investissement	17	(22 482)	(5 511)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18	619 781	392 445
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20		
	21	144 518	141 025
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	22	703 927	559 409
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>			
Solde au début de l'exercice	23	1 498 820	1 740 385
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	24	40 878	
Solde redressé au début de l'exercice	25	1 539 698	1 740 385
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26	294 436	350 224
Activités d'investissement	27	(120 412)	(591 789)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30	174 024	(241 565)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	31	1 713 722	1 498 820

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

		2013	2012
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>			
Solde au début de l'exercice	32	( 4 007 )	( 4 372 )
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	33		
Solde redressé au début de l'exercice	34	( 4 007 )	( 4 372 )
<b>Augmentation de l'exercice</b>			
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés	35	( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés			
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36	( )	( )
Autres	37	( )	( )
Régimes non capitalisés	38	( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement			
Autres	39	( )	( )
	40	( )	( )
	41	( )	( )
Financement à long terme des activités de fonctionnement	42	( )	( )
	43	( )	( )
<b>Diminution de l'exercice</b>			
Affectations aux activités de fonctionnement	44	399	365
Remboursement de la dette à long terme liée aux activités de fonctionnement	45		
	46	399	365
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	47	( 3 608 )	( 4 007 )
<b>Financement des investissements en cours</b>			
Solde au début de l'exercice	48	(12 561 599)	(896 463)
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	49		2
Solde redressé au début de l'exercice	50	(12 561 599)	(896 461)
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	51	2 881 567	(11 665 138)
Affectations et virements			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	52		
Excédent de fonctionnement affecté	53		
Réserves financières et fonds réservés	54		
	55	2 881 567	(11 665 138)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	56	(9 680 032)	(12 561 599)
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>			
Solde au début de l'exercice	57	54 460 456	39 433 982
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	58		
Solde redressé au début de l'exercice	59	54 460 456	39 433 982
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	60		
Excédent de fonctionnement affecté	61		
Variation résiduelle de l'exercice	62	(3 204 879)	15 026 474
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	63	51 255 577	54 460 456

**FONDS DE ROULEMENT NON CONSOLIDÉ  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	<u>1 000 000</u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>2</u>	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>3</u>	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>4</u>	
	5	<u>1 000 000</u>
Diminution	<u>6</u>	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>1 000 000</u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS NON CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

*Non audité*

		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier		Redressement aux exercices antérieurs (note 20)		Règlements d'emprunt fermés Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement		Utilisation de l'exercice		Transferts		Solde au 31 décembre
Montant non réservé	1	19 973	2		3		4		5		6	7	19 973
Montant réservé pour le service de la dette	8		9		10		11		12		13	14	
	15	19 973	16		17		18		19		20	21	19 973

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ  
À DES FINS FISCALES NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	2013		2012
	Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	(                    ) (                    ) (                    )	
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	(                    ) (                    ) (                    )	
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25	(                    ) (                    ) (                    )	
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté	27		
Réserves financières et fonds réservés	28		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	29		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	30		
	31		
	32		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	33		

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité****Taxes sur la valeur foncière****Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	□ , □□□□□ \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	□ , □□□□□ \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	□ , □□□□□ \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	□ , □□□□□ \$
Catégorie des immeubles industriels	5	□ , □□□□□ \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	□ , □□□□□ \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	□ , □□□□□ \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	□ , □□□□□ \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	□ , □□□□□ \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	□ , □□□□□ \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	□ , □□□□□ \$
Catégorie des immeubles industriels	12	□ , □□□□□ \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	□ , □□□□□ \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	□ , □□□□□ \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	□ , □□□□□ \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	□ , □□□□□ \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	□ , □□□□□ \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	□ , □□□□□ \$
Catégorie des immeubles industriels	19	□ , □□□□□ \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	□ , □□□□□ \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	□ , □□□□□ \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	□ , □□□□□ \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	□ , □□□□□ \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	□ , □□□□□ \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	□ , □□□□□ \$
Catégorie des immeubles industriels	26	□ , □□□□□ \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	□ , □□□□□ \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	□ , □□□□□ \$

**TAUX DES TAXES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité****Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

		<b>Par unité de logement</b>	
Eau	1	1   6   3   ,   0   0	\$
Égout	2	1   5   2   ,   0   0	\$
Eau et égout	3	,	\$
Traitement des eaux usées	4	,	\$
Matières résiduelles	5	1   9   9   ,   0   0	\$

**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 | | | , | | | | | %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
Secteur Bauharnois - foncière	,9449	1	
Secteur Maple Grove - foncière	,9267	1	
Secteur Melocheville - foncière	,9675	1	
Immeuble non résidentiel - Beauharnois	1,8249	1	
Immeuble non résidentiel - Maple Grove	1,8067	1	
Immeuble non résidentiel - Melocheville	1,8453	1	
Résiduelle - Beauharnois	,9449	1	
Résiduelle - Maple Grove	,9267	1	
Résiduelle - Melocheville	,9675	1	
Immeuble agricole - Beauharnois	,9449	1	
Immeuble agricole - Maple Grove	,9267	1	
Immeuble agricole - Melocheville	,9675	1	

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation

2 - du mètre carré

3 - du mètre linéaire

4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres

6 - % de la valeur locative

7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>Non audité</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats.	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input checked="" type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	
2. Est-ce que la municipalité applique les normes sur les instruments financiers applicables au secteur public?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
3. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (chapitre S-8)?	7 <input checked="" type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2013	9	98 027 \$	
b) le solde estimatif au 31 décembre 2013 des engagements en vertu du règlement concerné	10	\$	
4. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)?	11 <input type="checkbox"/>	12 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	13	\$	
b) autres formes d'aide	14	\$	
5. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2013 pour des exploitations agricoles enregistrées?	15 <input checked="" type="checkbox"/>	16 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	17	302 664 \$	
6. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	18 <input type="checkbox"/>	19 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	20	\$	
7. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	21		22 <input checked="" type="checkbox"/>

**AUTRES RENSEIGNEMENTS SUR L'ORGANISME MUNICIPAL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 660, RUE ELLICE, SUITE 100  
(no) (rue)  
BEAUHARNOIS J6N 1Y1  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 429-3546  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 429-6663  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom GUYLAINE CÔTÉ

Téléphone (450) 439-3546  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 429-6663  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel guylaine.cote@ville.beauharnois.qc.ca

**AUDITEUR INDÉPENDANT**

Nom LUC NADON

Titre CPA AUDITEUR, CA

Adresse 151, CHEMIN ST-LOUIS  
(no) (rue)  
BEAUHARNOIS J6N 2H8  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 429-3297  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 429-3297  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel luc@lucnadoncpa.com

Responsable du dossier LUC NADON, CPA AUDITEUR, CA

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
\_\_\_\_\_  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**RICHESSSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2015**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2013

1 .....

Facteur comparatif

2 .....

Valeur uniformisée

3 \_\_\_\_\_

**ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION**

Je , Guylaine Côté , atteste que le rapport financier consolidé de Beauharnois pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013, transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, a été déposé à la séance du conseil du 2014-08-19 .

Je certifie que les informations ainsi que les rapports de l'auditeur indépendant et mon attestation de trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme que Beauharnois consent à la diffusion intégrale par le ministre du rapport financier et des rapports d'audit, tels que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le ministre.

Afin de permettre la diffusion intégrale de ces rapports par le ministre, je confirme également que Beauharnois détient les autorisations nécessaires, notamment celle de l'auditeur obtenue selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton "Attester", je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 4 342 109 \$

Le taux global de taxation réel de 2013 à la page S34 ligne 6 est de 1,2991 \$

Date et heure de la dernière modification : 2014-09-11 15:33:01

Date de transmission au Ministère : 2014/08/21

# Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2013

*Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier consolidé.*

Nom : Beauharnois

---

**Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire**

**Québec** 

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Réalizations 2012		Budget 2013	Réalizations 2013		
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>	
<b>Revenus</b>						
Fonctionnement	1	16 215 932	16 004 555	17 611 518	1 605 024	18 620 490
Investissement	2	3 917 909		4 628 394	1 924	4 630 318
	3	20 133 841	16 004 555	22 239 912	1 606 948	23 250 808
<b>Charges</b>	4	16 711 444	18 408 682	17 775 080	1 729 671	18 908 699
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	5	3 422 397	(2 404 127)	4 464 832	(122 723)	4 342 109
Moins : revenus d'investissement	6 (	3 917 909 ) (	) (	4 628 394 ) (	1 924 ) (	4 630 318 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	(495 512)	(2 404 127)	(163 562)	(124 647)	(288 209)
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>						
Amortissement des immobilisations	8	2 815 936	3 360 067	2 881 358	63 127	2 944 485
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9					
Remboursement de la dette à long terme	10 (	986 233 ) (	1 348 385 ) (	895 399 ) (	) (	895 399 )
Affectations						
Activités d'investissement	11 (	717 459 ) (	) (	276 840 ) (	(627) ) (	276 213 )
Excédent (déficit) accumulé	12	(104 680)	392 445	157 946		157 946
Autres éléments de conciliation	13	68 399		23 722		23 722
	14	1 075 963	2 404 127	1 890 787	63 754	1 954 541
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15	580 451		1 727 225	(60 893)	1 666 332

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

Extrait du rapport financier, pages S7 et S8

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

		2012	2013	2012
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
				Total consolidé
<b>Actifs financiers</b>				
Débiteurs	1	5 026 908	9 332 277	9 277 124
Autres	2	1 433 474	1 033 514	1 218 862
	3	6 460 382	10 365 791	10 495 986
<b>Passifs</b>				
Dette à long terme	4	15 967 565	17 741 152	17 741 152
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5			
Autres	6	13 972 880	12 925 249	13 074 147
	7	29 940 445	30 666 401	30 815 299
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	8	(23 480 063)	(20 300 610)	(20 319 313)
<b>Actifs non financiers</b>				
Immobilisations	9	56 911 393	56 638 140	56 772 920
Autres	10	11 738 124	9 975 875	9 983 736
	11	68 649 517	66 614 015	66 756 656
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	12	1 216 375	2 323 819	2 323 819
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	13	2 058 229	2 417 649	2 406 807
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	14 (	4 007 ) (	3 608 ) (	3 608 ) (
Financement des investissements en cours	15	(12 561 599)	(9 680 032)	(9 680 032)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	16	54 460 456	51 255 577	51 390 357
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	17			4 007 )
	18	45 169 454	46 313 405	(12 561 599)
				45 416 116

Extrait du rapport financier, page S11 et S23-1

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES  
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
<b>Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale</b>			
- Budget	19	569 781	392 445
- Développement, promo comm.	20	13 708	
- Communication	21	50 000	50 000
- Régl. 2004-001	22	48 431	72 475
- Signalisation	23	22 007	44 489
-	24		
-	25		
-	26		
-	27		
	28	703 927	559 409
<b>Excédent de fonctionnement affecté- Organismes contrôlés</b>			
	29	(10 842)	56 868
	30	693 085	616 277
<b>Réserves financières</b>			
Fonds réservés	31		
	32	1 713 722	1 498 820
	33	2 406 807	2 115 097

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Réalizations 2012	Budget 2013	Réalizations 2013	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Fonctionnement</b>					
Taxes	1	12 236 696	12 279 757	12 731 507	12 731 507
Compensations tenant lieu de taxes	2	313 157	315 783	315 753	315 753
Quotes-parts	3				
Transferts	4	975 648	1 424 710	1 057 524	1 216 899
Services rendus	5	1 181 763	1 246 431	1 317 369	2 110 875
Autres	6	1 508 668	737 874	2 189 365	2 245 456
	7	16 215 932	16 004 555	17 611 518	18 620 490
<b>Investissement</b>					
Taxes	8				
Quotes-parts	9				
Transferts	10			3 032 970	3 034 894
Autres	11	3 917 909		1 595 424	1 595 424
	12	3 917 909		4 628 394	4 630 318
	13	20 133 841	16 004 555	22 239 912	23 250 808

Extrait du rapport financier, page S7

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2013	Réalizations 2013			Réalizations 2013	Réalizations 2012
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
Administration générale						
Évaluation	1	161 586	172 784	172 784	172 784	68 444
Autres	2	2 199 580	2 031 759	66 236	2 097 995	2 275 511
Sécurité publique						
Police	3	2 053 464	1 998 193	1 998 193	1 998 193	1 976 942
Sécurité incendie	4	539 935	554 002	132 373	686 375	636 250
Autres	5	95 234	98 082	98 082	98 082	96 661
Transport						
Réseau routier	6	1 731 522	1 808 733	1 304 861	3 113 594	2 884 953
Transport collectif	7	309 036	349 826	3 065	837 761	758 604
Autres	8					
Hygiène du milieu						
Eau et égout	9	1 910 313	1 839 140	859 968	2 699 108	2 503 402
Matières résiduelles	10	1 635 150	1 655 953	34 849	1 690 802	1 625 391
Autres	11		110 026	110 026	110 026	12 678
Santé et bien-être	12					
Aménagement, urbanisme et développement						
Aménagement, urbanisme et zonage	13	487 999	491 288	6 583	497 871	388 500
Promotion et développement économique	14	714 753	1 069 343	7 462	1 076 805	1 033 955
Autres	15	326 689				
Loisirs et culture	16	2 343 846	2 136 685	465 961	2 602 646	2 637 105
Réseau d'électricité	17					
Frais de financement	18	539 508	577 908		577 908	580 278
Amortissement des immobilisations	19	3 360 067	2 881 358	( 2 881 358 )		
	20	18 408 682	17 775 080		17 775 080	18 908 699
						17 478 674

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3